



## 大会 — 第 41 届会议

### 执行委员会

#### 议程项目 13：简化手续方案

#### 对行动不便人士（PRMS）的援助

（由多民族玻利维亚国提交，并得到伯利兹、巴西、哥斯达黎加、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、危地马拉、洪都拉斯、牙买加、墨西哥、尼加拉瓜和乌拉圭的支持）

#### 执行摘要

本工作文件介绍了关于在航空运输简化手续和国际民用航空组织相关政策规定方面实施《多民族玻利维亚国对行动不便旅客援助规程》的情况。行动不便人士享有与其他公民相同的国际权利，如无障碍和充分有效地参与和融入社会，包括行动自由和选择自由。因此，残疾人应享有同等的航空旅行机会。

此外，该规程的实施将有助于确保使用航空运输的行动不便人士得到运营人的特别关照，并减少可能的运输障碍。

多民族玻利维亚国致力于帮助行动不便人士，目的在于改善行动不便人士的航空运输使用条件，维护其在这一领域的权利，玻利维亚认为应当执行国际民航组织的标准和建议措施（SARP），以达到符合国际和国家标准的可接受水平，这些标准旨在提供航空运输的使用条件，尽量减少援助流程，并给予残疾人优惠待遇，从而减少了在照顾行动不便人士时所涉及的各种流程中的困难。

#### 行动：请大会：

- a) 注意到本工作文件所载信息；和
- b) 审议多民族玻利维亚国的最佳做法，以便在成员国实施类似措施。

战略目标： 本工作文件涉及安保和简化手续战略目标。

财务影响：

<sup>1</sup> 西班牙语版本由多民族玻利维亚国提供。

参考文件：	拉丁美洲民航委员会（LACAC）第 A-20-21 号决议 附件 9 — 《简化手续》 Doc 9984 号文件：《为残疾人提供航空运输便利的手册》 第 223 号法律：玻利维亚残疾人一般法律 玻利维亚航空条例 RAB 997 和 RAB 999
-------	---

## 1. 引言

1.1 航空运输简化手续包括一系列问题和活动，各国根据《芝加哥公约》附件 9 — 《简化手续》所载的标准和建议措施来处理这些问题和活动。

1.2 在此方面，《公约》第 22 条规定，每个国家都必须同意“采取一切可行的措施，通过发布特别规章或其他方法，以便利和加速航空器在各缔约国领土间的航行，特别是在执行关于移民、检疫、海关和放行等法律时防止对航空器、机组、旅客和货物造成不必要的延误”。

1.3 此外，附件 9 第 8 章 H 节 I 小标题“总则”提出了关于各国合作和采取必要措施以便为残疾人整个旅程提供便利的建议。它还载有关于对机场设施进行改造和装备所应采取的必要措施方面的标准和建议，以满足残疾人的需要。

1.4 作为基于附件 9 和现行法律规定的一项国家要求，多民族玻利维亚国在其法规中列入了航空器运营人和机场运营人必须遵守的最低参数和程序，以便为行动不便旅客提供最佳服务。此外，还制定了一项有关行动不便旅客的培训方案，每个运营人都必须有自己的行动不便人士方案，以提供民航局批准的基本培训。

1.5 本项目是作为起草成员国参考文件的建议和基础而提出的。

## 2. 所采取的措施

2.1 国际民航组织在附件 9 中规定了为残疾人士提供运输便利的标准和建议措施。

2.2 尊重残疾人和提供航空运输无障碍设施对国际民航组织而言至关重要，因此各国需要考虑迎接挑战，并采取行动与航空器运营人、机场运营人和利益相关机构一起协调和规范程序。在迎接这一挑战时，参与者之间的团队合作至为重要。

2.3 民航总局（DGCA）与本国和国际航空器运营人和机场运营人合作，根据附件 9 中的国际民航组织标准采取了一系列措施，这些措施促使机场和航空器运营人启动了关于行动不便人士的培训方案，并规定了程序的应用、设施的调整、标志、停车位、坡道轮椅服务、适当的卫生设施、电梯、优先办理旅客值机手续和改善边境管制等待时间（海关、移民和安保管制）。

### 3. 结论

3.1 建议国际民航组织大会第 41 届会议（2022 年 9 月 27 日至 10 月 7 日，加拿大蒙特利尔）南美洲地区筹备会议：

- a) 注意到本工作文件所载信息；和
- b) 审议多民族玻利维亚国的最佳做法，以便在成员国实施类似措施。

— 完 —